

STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY

NO. 11995

# LIDER FUN GLOYBEN

---

M. Perelmutter



THE MAX PALEVSKY  
YIDDISH LITERATURE COLLECTION



NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER  
AMHERST, MASSACHUSETTS

NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER  
AMHERST, MASSACHUSETTS  
413 256-4900 | YIDDISH@BIKHER.ORG  
WWW.YIDDISHBOOKCENTER.ORG



MAJOR FUNDING FOR THE  
STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY  
WAS PROVIDED BY:

*Lloyd E. Cotsen Trust*  
*Arie & Ida Crown Memorial*  
*The Seymour Grubman Family*  
*David and Barbara B. Hirschhorn Foundation*  
*Max Palevsky*  
*Robert Price*  
*Righteous Persons Foundation*  
*Leif D. Rosenblatt*  
*Sarah and Ben Torchinsky*  
*Harry and Jeanette Weinberg Foundation*  
AND MEMBERS AND FRIENDS OF THE  
*National Yiddish Book Center*



The *goldene pave*, or golden peacock, is a traditional symbol of Yiddish creativity. The inspiration for our colophon comes from a design by the noted artist Yechiel Hadani of Jerusalem, Israel.

The National Yiddish Book Center respects the copyright and intellectual property rights in our books. To the best of our knowledge, this title is either in the public domain or it is an orphan work for which no current copyright holder can be identified.

If you hold an active copyright to this work – or if you know who does – please contact us by phone at 413-256-4900 x153, or by email at [digitallibrary@bikher.org](mailto:digitallibrary@bikher.org)

# א. פערנער מאמע ל'דער פון גאנצן



איינע שטאנדעלדיגע ווערטער  
ווי די וואסערבלעזען איבער אדערטעקענעם  
גרייכען זעלטען צו דעם אויפער  
פונעם רעטער

Copyright by  
M. PERELMUTTER  
New York 1922.

הענין היקט,  
א ויתנה.

וט אכטונג,  
ג פערעלעטער.

# לידער פון גלויבען

לידער פון גלויבען.  
די זון פארגיט.  
דו ס'זעט  
איינציגע.

פארלאג לעבען  
ניו יארק, 1922

# לידער פון גלויבען

בײַן גלױביגען פּעטער ע"ה  
און בײַן הערציגער מוטער  
זילענע יצר





איך גלויב אין דיר, אלמעכטיגער,  
איך גלויב אין דיר, מיין האר:  
מיט דיר מיין וועלט איז פרעכטיגער,  
מיין שמחה און מיין צער.

אין רגע'ס, רגע'ס פריידיגע  
אין רגע'ס פול מיט צער:  
איך קום צו דיר, מיין גנעדיגער  
און קני פאר דיין אלטאר.

א לויב צו דיר, אלמעכטיגער,  
א לויב צו דיר, מיין האר:  
דיין וועג איז א גערעכטיגער —  
דיין עונש און דיין שכר.



איך טרוי זיך אן, אלמעכטיגער,  
אן דיר אין גרויס געפאר,  
אין דער מינוט דער ריכטיגער  
דו שיקסט מיר הילף דערפאר.

ווען קיינער הערט — איך שיק צו דיר  
מיין שטילען הארץ-געבעט;  
איך קני פאר דיר, איך פאל פאר דיר,  
מיין האר, ווען קיינער זעט.



און בלייב איך א פארלארענער  
מיט יאוש אין מיין זעל :  
די הילף א נייעפארענע  
באווייזט זיך אויף מיין שוועל.

און שטיי איך אפגענארטערהייט  
ביים שווארצען אפגרונד-ראנד :  
דו קומסט גאר אומדערווארטערהייט  
און שטרעקסט מיר אויס דיין האנט.



ליגט אין הויז די רו צעשפרייט —  
איך ווייס : דו ביזט דערין ;  
זע איך, ווי די זון פארגייט —  
איך ווייס : מיט דיר איך בין.

שטייט אין אויג פון קינד א טרער —  
איך ווייס, אז דו ביזט דא ;  
טוט א גוטען שמייכל ווער —  
איך ווייס : דאס איז דיין שעה.



ווי גוט איז דעם, וואס גלויבט אין דיר :  
דו הימסט אפ טאג און נאכט זיין מיר ;  
ווי וואויל איז דעם, וואס זינגט פון דיר :  
זיין לעבען איז איין גרויסער שיר !



זיי חוזק'ן, מיין האר, פון דיר,  
און לעסטערען דיין נאָמען, —  
דאָך אייביג הענגט אלץ אויף דיין טיר  
דער האַרציגער ווילקאמען.

דו האָסט געשאַנקען אלעמען  
א חלק פון דיין לעבען —  
דו וועסט אויך זייערע זינד פאַרזען,  
זייער נאָרישקייט פאַרגעבען.

און קיינמאל איז דאָך ניט צו שפעט  
צו דיר זיך אומצוקערען  
מיט אמת-האַרציגען געבעט  
און ניט געפעלשמע טרערען.



זיי בלאַנדזשען אום אין טיפען וואַלד  
און ווייסען ניט דערפון,  
און ווען אַ גלי-פליג זיך צעשטראַלט,  
זיי מיינען: ס'איז די זון.

נאָר פינסטער איז דער גרויסער וואַלד,  
פאַרפלאַנטערט און געדיכט,  
און קיינמאל פאַלט דאָרט ניט אַ שטראַל  
פון אמת'דיגען ליכט.



איך ווייס ניט, ווי אזוי און ווען  
אויף דיר זיי אַנצואווייזען —  
זיי מוזען דרך אליין דערזען,  
כדי ניט מער צו גרייזען ;

דער וועג צו דיר איז נאָענט און פראַסט,  
נאָר מיט'ן האנט צו גרייכען,  
דאָך גייען זיי, וואוהין עס בלאָזט  
און מערקען ניט דיין צייכען...



דיין טעמפעל איז ניט ערגעץ ווייט  
אין א פארבאָרגען לאַנד,  
וואָס איז בלויז צו דערוויילטע לייט,  
אַ הייפעלע, באַקאנט ; —

דיין טעמפעל איז אין יעדען הויז,  
און אויך אין יעדען שטאל,  
דיין צעלט איז ניט אין הימעל בלויז,  
דיין צעלט איז איבעראל.



מיר קומען און מיר גייען  
צוריק אין זעלבער טיר ;  
די אייביגע אלעיען  
פאהעפטען אונז מיט דיר...



איך דארף ניט פיל, איך בעט ניט פיל,  
אט דאס איז אלעס וואס איך וויל :  
זען יעדען מאָג מיין ל י ב ע און  
די גומע זון.

און גיסט מיר דאס — ווי גוט מיר איז :  
דאס ברויט געשמאק, דאס וואסער זיס,  
און ליב דאס הויז און שיין די שטאָט —  
א דאנק דיר, גאט !



ווען איך בין נאָך א קינד געווען,  
פון זינד נאָך ניט באַפלעקט,  
האָב איך די הערליכקייט דערזען,  
וואָס דו האָסט מיר אַנטפלעקט.

דיין הערליכקייט האָט מיך געפלענדט,  
געפלענדט דעם גאַנצען רוים,  
דיין פייער האָט אין מיר געברענט  
און ברענט נאָך עד היום.



אין דער שטילקייט פון דער נאכט  
ביזטו נעהענטער צו מיר,  
אין דער שטילקייט פון דער נאכט,  
עפען איך מיין הארץ פאר דיר.



און אז איך בין אַרעם,  
וואָס-זשע מאַכט דאָס אויס ?  
היט דען ניט זיין אַרעם  
מיין באשיידען הויז ?

און צו וואָס דער פחד  
פאר'ן טויט אליין,  
ווען זיין אַמעם פאַכעט  
אויך אויף הארטען שטיין ?

אין די ווייטסטע עקען  
איז זיין גומסקייט דאָ,  
און פאר וואָס צו שרעקען  
זיך איז גאר ניטאָ.



אַ מידער צו דיינע שטאַכעמען  
בין איך צוגעקומען,  
איך האָב דיר גערופען, געבעטען :  
דו האָסט ניט פארנומען ;

אן עלענדער פון די שטאַכעמען  
בין איך אָפגעגאָנגען :  
פון שטראָל, דורכגעזאַפט פון געבעטען  
דאָס אייז איז צעגאָנגען...



מיט פארפראַכענע הענט  
 און פאַרלאַפענע אויגען,  
 צו דיר, גאָט געווענדט,  
 שטיי איך אין דרייען געבויגען,  
 פאראומריינט, געשענדט —  
 און טרערען קייקלען זיך איבער מיין פנים אָהן ענד:  
 ווי איינער וואָס שטייט אין אַ הויז,  
 וואָס צעפאלט,  
 אונטער פלאַמען און רויך,  
 ווי איינער וואָס ווערט ארומגערינגעלט  
 אין וואַלד  
 פון הונגעריגע וועלף —  
 אזוי בין איך אויך:  
 אַ, העלף מיר, אַלמעכטיגער, העלף! ...



די גאַנצע שאַנד און פיין,  
 וואָס קלייבט זיך דורכ'ן טאָג  
 צו דיר, מיין האַרץ, אַריין, —  
 פאַרטראָג מיין האַרץ, פאַרטראָג;  
 און ווען די נאכט פאלט צו  
 אויך דו, מיין האַרץ, אויך דו,  
 צו זיינע פיס פאל צו  
 און זאָג:  
 נאָר דו, מיין גאָט, נאָר דו! —  
 און קומען וועט די רו...



איך קום צו דיר ניט ווי א בעל תשובה,  
א פארשפעטיגמער,  
אויך קום איך ניט פון צופיל לוקסוס,  
א געזעטיגמער :

איך קום צו דיר, ווי צו א מאמען,  
צו אן אייגענעם,  
נאָר מיט גרויס ערפורכט, מיט'ן קאָפּ אַ  
טיף-געפויגענעם.



איך וועל ווארטען אין קאנוואלסיעס און אין פיבער  
אויפ'ן אויפגאנג פונ'ם ליכט, דעם לאנג-געגארטען,  
איך וועל ווארטען ביז דער שטורם וועט פאריבער,  
אויפ'ן וואונדער, אויפ'ן גרויסען וועל איך ווארטען...

איך וועל האלטען צו דעם מזרח מיינע אויגען  
און פארבייגיין דורך די אימה'דיגע שפאלמען,  
און עס זאלען זיך די קני פיי מיר ניט בויגען —  
וועל איך מיינע הענט אויך צו דעם מזרח האלטען.

איך וועל בעטען, איך וועל זינגען צו דיין נאמען  
און ניט אויפהערען צו מזרח-זייט צו שפרייזען,  
און איין מארגען וועלען פלוצלונג יענע שטראמען  
מיט'ן גאלד-ליכט פונ'ם מזרח זיך באווייזען...





וואס דער טוי איז פאר'ן גרעזעל  
אין די נעכט, די שמילע —  
איז פאר מיר די תפלה ;

וואס דעם וואנדערער דער פייער  
איז אין נעכט אין קילע —  
איז פאר מיר די תפלה ;

אין מינוטען פון פארצווייפלונג,  
וואס וואלט זיין, חלילה,  
ווען מיר פעלט די תפלה ? !..



ווי לעבען זיי אהן דיר, מיין גאט,  
די קליינליכע,  
אין טעג און נעכט פון צער און שפאט,  
אין פיינליכע ? ..

ווי לעבען זיי דורך אהן דיין זון,  
די קלעגליכע,  
די רגע'ס פון פארצווייפלונג, אומ-  
דערטרעגליכע ? ..

איך קאן דאך איין מינוט זאגאר,  
א ליידגער,  
ניט אטעמען, אהן דיר, מיין האר,  
מיין גנעדיגער !..



איך האב זיך אויפגעכאפט פון שלאף —  
די זון געשיינט האט העל :  
ס'האט עמיצער א מזל-טוב  
געפליסטערט אויף מיין שוועל.

איך האב די אויגען צוגעמאכט —  
געלעגען אומבאוועגט :  
דאס האט מיר גאט א גרום געבראכט,  
פון שלאף מיך אויפגעוועקט.



די זון איז פרי היינט אויפגעגאנגען —  
ווי לויטער און ווי גרויס ! —  
און דורכגעשפיזעלט די פארהאנגען,  
די ווייסע, פון מיין הויז ;

די זון איז פרי היינט אויפגעגאנגען —  
און אפגעגילט די שטאט :  
וואס קאן איך נאך פון דיר פארלאנגען,  
מיין גוטער, גוטער גאט !



אין הויז איז ווארים, שטיל און גוט,  
אין יעדען ווינקעל : רו ;  
אין הויז דיין גוטער פליגעל רוט,  
אין יעדען ווינקעל : דו.



ס'איז וואָר :  
 מיר איז נאָך אלץ ניט קלאָר,  
 פארוואָס  
 דער צדיק וואוינט אין כאַטע,  
 דער רשע — אינ'ם שלאָם,  
 און דאָך :  
 פארשטאָרקט דאָס מערער נאָך  
 מיין גלויבען אין מיין האר, —  
 צי זאָל דאָס זיין דערפאר,  
 ווייל אינ'ם שווערען יאָך,  
 ווייל אינ'ם גרויסען צער  
 צעשטראַלט  
 זיך העלער נאָך  
 זיין לויכטענדער געשטאַלט ?  
 צו אפשר גאָר דערפאר,  
 ווייל אָט די רעמעניש  
 איז מאַדנע וואונדערבאר  
 און דאָס פארשטאָרקט אלץ מער  
 מיין גלויבען אין מיין האר ?

ווי דער בלינדער אלטער קלאמערט זיך אן שטעקען,  
קלאמערט זיך מיין וועזען צומרויליך צו דיר,  
מיינע הענט די בלינדע ציען זיך און שטרעקען,  
צו דיין אויפגעפראלטער, דורכגעשטראלטער טיר.

גוט איז ניט צו וויסען, ווי א קינד צו שמוינען  
און זיך אייביג שפירען אין א פרעמדען לאנד,  
פאר'ן זכות אין שכנות בלויז מיט דיר צו וואוינען,  
און צו זיין געפירט פון דיין געבענשמער האנט.



הער זיך איין צום אַפקלאנג פון די שטומע גלעקער  
פון דער אַפגעברענטער און פארלענדטער שטאַט,  
הער זיך איין צום עכאָ פון די ווילדע העקער  
פון דער אַפגעברענטער און פארלענדטער שטאַט.

איבער אש און גלאַווינעס, איבער טויט און וויסמע  
שוועבט ארום דער אַמעס פונ'ם גרויסען גאַט,  
איבער די יסורים גרויסע און אומזיסטע  
שוועבט ארום דער אַמעס פונ'ם גרויסען גאַט.



דיינע מעשים זיינען לאַמפען-שיין אין קעלער  
וואָס צעשטעכט דעם פאַנצער פונ'ם קעניג-שוואַרץ,  
דורך די מעשים דיינע ווערט אונז עמוואָס העלער,  
ווערט אונז עמוואָס לייכטער אויפ'ן שווערען האַרץ.

נאָכדעם, ווי די וועגען זיינען אויסגעטראָמען  
און די ווייטסטע ווינקלען זיינען אויסגעפאַרשט,  
וועלען אַלע צווייפלער אויפהערען צו שפאַמען  
און צו דיר זיך ווענדען מיט געפעט און דאַרשט.



מיט גאלד-געפאקטע פעסער  
און שקלאפען גאנצע פאלקען,  
מיט ריזעדיגע שלעסער,  
וואס גרייכען ביז'ן וואלקען ;

מיט וואונדער אינסטרומענטען,  
וואס גרונטעווען דעם באדען,  
מיט רייכע ארנאמענטען  
און מיט געווער באלאדען :

דאך זיינען זיי ווי מילפען  
אין ערדען-לאך אין פלינדען  
און ווי די וואסער-זילפען,  
זיי קומען און פארשווינדען...



זיי פראווען געגען דיר  
זיך פאראייניגען,  
און רופען געגען דיר  
צו ווידערשפעניגען : —

זיי וועלען מראן און קרוין,  
פון ערד אפרייניגען :  
דאך דו וועסט איבער אונז  
אויף אייביג קעניגען...



איז יעדערען פון אייך — איך ווייס —  
איז דא א פונק פון אים,  
און דאס, וואס איר זייט גרוי און בייז  
איז בלויז א גרים:

איך ווייס: איך בין דאך אויך אזוי —  
דורכאויס גרימירט, פארשטעלט:  
פון דרויסען וואַכעדיג און גרוי,  
אין הארצען — קוועלט...



ס'איז איבעריג דאס מעסטען  
די איילען און די מיילען:  
פון קלענסטען ביז'ן גרעסטען  
פון אים, צו אים זיך קנוילען;

די רגע'ס, שעה'ן, יארען  
איז איבעריג צו ציילען:  
ס'ווערט גארניט דאך פארלאָרען  
אין זיינע וואונדער-היילען.



וואוהין נאָר איך קער זיך און ווענד —  
דו קומסט מיר אנטקעגען:  
דורך גרויע, דורך פינסטערע ווענט  
און ליכטיגע וועגען.



זיי וואַגלען דורך, פארביי דיין שוועל  
און וואַנדערען  
פון איין שטאָק-פינסטערען טונעל  
אין אנדערען:

זיי האלטען אַן זיך פאר די הענט  
און קלעמערען  
און פרוואווען אלץ די בלינדע ווענט  
צעשמעמערען;

זיי פטר'ן אומזיסט די מי  
די שטויביגע,  
ווייל אייביג הערשט די נאכט פאר די  
ניט גלויביגע.



איך שעם זיך צו רעדען פון דיר  
מיט יענע נאַראַנים —  
זיי פרעגען אלץ שפּאַטיש ביי מיר, —  
ווי זעט אויס דיין פנים?

זיי פרעגען, און דאָך אין דיין זייט  
זיי ווילען ניט קוקען:  
זיי דרייען זיך אויס, יענע לייט  
צו דיר מיט'ן רוקען...



זיי קומען צוזאמען די גרויע  
אין קירד, צי אין שול  
און פויגען מיט גרויסער הכנעה  
די קעפ פאר דיין שטול :

זיי פירען מיט דיר אן געשפרעכען,  
ווי אויף א יארד  
און ווייסען ניט אז זיי פארשוועכען  
דיין נאמען דאמיט : —

דיך גרייכט בלויז דעם איינזאמענ'ס תפלה,  
דאס שטילע געוויין,  
דעם איינזאמענ'ס תפלה, די שטילע  
פון איינעם אליין.



ווען די שעה וועט שלאגען  
פונ'ם גרויסען סוד —  
דאס צו איבערמראגען,  
גיב מיר כח, גאט! ..

ווייל, ווי יעדען זינדער,  
שוידערט מיר און לאקט,  
יענער גרויסער וואונדער,  
ווען די שמונדע שלאגט...





דער מאַג איז ווייט, ס'איז ערשט אצינד  
אין מיטען-וואָך :  
האַב ניט גענוג פאַר מיינע זינד  
געליטען נאָך...

דער צער איז וואונדערליך און טיף,  
גאַר אַהן אַן ענד, —  
און איך, איך זיין אלץ אין ארכיוו,  
פאַרלייגט די הענט.



מיין זעל איז אין פלאַמען געוויקעלט  
און ווערט ניט פאַרצערט,  
מיין זעל איז צעריסען, צעשטיקעלט,  
און ווערט ניט צעשטערט ;

— איך פּרואוו ניט דאָס פייער פאַרלעשען —  
איך האָב ניט קיין שרעק :  
די וואונדערליך-שמילע דעפּעשען  
פאַלייכטען מיין וועג...



זיי קומען די נעכט און די טעג  
די פארלאפענע,  
זיי קומען צוריק אויפ'ן וועג  
אויסגעשלאפענע.

זיי שמייכלען: מיר ווערען ניט אלט,  
מיר פארגייען ניט, —  
מיר ביימען נאָר אונזער געשטאלט  
און פארשטייען ניט, —

וואָס קימערט די מענשען אזוי  
דאָס פארגאנגענע,  
וואָס בענקען און ציטערען זיי,  
ווי געפאנגענע ? —

זיי לעפען דאָך אלע, ווי ער —  
דער אומענדליכער,  
זיי שמארבען דאָך קיינמאל, ווי דער  
אומפארשמענדליכער...

— — — — — ✱ — — — — —

איך ווייס ניט, ווען?  
 נאר דאס וועט סוף-בל-סוף געשען:  
 איך וועל אן איינזאמער  
 אין מיטען פונ'ם שטאטיגען המון  
 שפאצירען גיין —  
 וועט פלוצלונג ער  
 פון הינטען אונטערקומען,  
 וועט ווייך זיין גומע האנט  
 מיר אויפ'ן אקסעל לייגען,  
 און, ווי פון לאנג-באקאנט,  
 מיך רופענדיג ביים נאמען,  
 פרענען:  
 דו האסט אויף מיר געווארט דאך, יא? —  
 אט, בין איך דא!..

איך זע זיי קומען מחנות-ווייז,  
די ווייטע,  
געפירט פון א צעפלאממען גרייז,  
באפרייטע.

פון ליכט און פרייד און פרישען טרונק,  
בארובטע, —  
זיי קומען אָן, אי אלט, אי יונג,  
פארשטויבטע.

זיי קומען אָן פון איבעראל,  
פארזאמטע,  
און איילען זיך צום פרישען קוואל,  
פארפלאממע.

זע, די פאלדען פונ'ם טייך  
מיניען זיך און ווייען —  
בשורות טראָגען זיי פאר אייך,  
בשורות צו דערפרייען...

פאלדען, פאלדען, איז נאָך ווייט  
צו די וואונדער-ברעגען ? —  
אוי, מיר זוכען שוין א צייט,  
זוכען אלץ און פרעגען !..

— ניט די ברעגען זיינען ווייט,  
נאָר די זון אנטקעגען  
ברענט און פלענדט די צווייטע זייט  
און פארשמעלט די ברעגען...



אויף דער צווייטער זייט פון טייך  
ליגט מיין העלער קעניגרייך, —  
דער וואָס זוכט דעם וועג אהין,  
ווייסט שוין ווער און וואָס איך בין...

פיי די ברעגען פונ'ם טייך  
ווארטען פערג מיט גומס אויף אייך,  
דער וואָס גייט ניט נאָכ'ן ווינט,  
דער איז זוכה און געפינט...



ווער דו ביזט,  
וואו דו ביזט, —  
זוך אים און באגריס אים;  
דורך דער וועלט בענשונג פליסט,  
פליסטען, פליסטען נסים...

איז דיר שלעכט, —  
בעט אים נאָר,  
בעט אים און באגריס אים:  
פאר דיין אויג קומען פאַר  
גרויסע, ליבע נסים...

איז דיר גוט, —  
דאנק אים, דאנק,  
דאנק אים און באגריס אים:  
אינ'ם שראַנק  
פון דיין הארץ  
מערען זיך די נסים...

†

# ז' זון פארגייט





דאס אומגליק קומט פון ערגעץ אן,  
נאך קיינער זעט עס ניט —  
בלויז איך — איך זע זיין שאַטען שוין,  
איך הער די דומפע טריט.

אזוי ווי ס'נעמט באוועגען זיך  
דער הויכער סאָסנע-שפיץ,  
נאָך איידער ס'קומט דער שטורעם אן  
און ס'טרעפט דעם בוים דער פליץ —

אזוי דערשפירט מיין בלודנע הארץ  
דעם הימעל'ס בייזען גור  
און זאגט מיר אן דאס אומגליק פון  
דער קומענדער געפאר...



די טיפע נעץ ליגט אויסגעשפרייט  
און לויערט אויף איר פאנג,  
דער שארפער סערפ ליגט אָנגעגרייט  
ביים וואַרצעל פונ'ם זאנג.



דאס אומגליק קומט אן אויף א פערד  
אין שרעקליכען גאלאפ,  
דאס אומגליק קייקעלט זיך אויף דער ערד  
פון גרויסען בארג אראפ.

דאס אומגליק קומט — אט איז עס, אט! —  
דאס שפרינגט אויף מיר ארויף...  
מיין גאט, מיין גאט, מיין גרויסער גאט,  
שמעל אפ זיין ווילד געלויף!...



איך וועל ניט אהיים גיין : כ'האב מורא —  
דאס אומגליק דארט ווארט  
און קיינמאל ביז איצטער, מיין הארץ נאך  
האט מיך ניט גענארט...

וועל בלאנקען אזוי אין די גאסען  
דורך טאג און דורך נאכט —  
און זאלען די טיר און די פענסטער  
פון הויז זיין פארמאכט ;

כאטש דורך א שפארינע אפילו  
דאס אומגליק זיך שלייכט  
דאך קאן דאך אמאל אויך פאסירען  
א וואונדער פילייכט !



מיין הארץ איז אַנגעווייטאָנט היינט  
 און טריב,  
 און גרוי,  
 און שווער איז מיר צו האַפּען ליב  
 די מענשען:  
 איך בענק נאָך עמיצען — מיר אומבאקאנט,  
 וואָס זאָל  
 מיט לאַסמשענדיגע הענט  
 מיך בענשען,  
 ווייל איך אליין  
 בין, ווי אַ שפּאַן,  
 וואָס קאָן  
 זיך קעגען פייערס גליענדיגע ציין  
 ניט ווערען —  
 זיי זאָלען מיך, אַהן רחמים, ניט פארצערען...

✠

איך בין אויף פיצלאך אַ  
 צעשפּאַלטענער,  
 פון אייביג-אָן אזא  
 פארשפּאַלטענער;

אזוי געוואָלט האָט דער  
 באַפעלענדער:  
 אויף דער ערד מוז זיין אויך ווער  
 אן עלענדער...

✠

זיי זיינען אלע  
 שטארקער,  
 גרויער,  
 דורכגעטריבענער  
 פון מיר, —  
 עלענפויגענט דורך דעם מויער  
 יעדער זיך א וועג צום טיר, —  
 בלייב איך אין די לאפירינטען  
 איינגעפלאַכטען,  
 ווייט פון הינטען...



פרעם הארטער, פרעם  
 דיין קנאפעל אויף מיין נאָקען, —  
 איך וועל ניט אונטערגעבען:  
 דו מעגסט אויף פיצעלעך דאָס ווערעמעל  
 צעהאקען,  
 דאָס וועט, ווי דורך א נם,  
 נאָך אימער בלייבען לעבען,  
 און איך, דער שטילער מענש,  
 פון בלאַטע און פון שטראַלען,  
 וועל קיינמאָל, קיינמאָל ניט  
 אין דיינע זומפען פאלען...



ווען דער מזרח פרעגט  
מיט צעשמעלצטען גאלד  
און דער הימעל ראָלט  
זיין אזשור צענויף, —  
אין דער העלער שעה  
פון צעגליטען פלאַ  
זיינען מיינע הענט  
איינגעטונקט אין קויט,  
אין דער העלער שעה  
פון צעפליטען רוים,  
אין דער ליבער שעה  
קויף איך און פארקויף...



ווען דער מערב גליט  
הינטער'ן פלאַען וואַלד  
זע איך ניט —  
מיין ליד  
פלייבט דערשטיקט  
און קאלט...



ווי פאס איך זיך אהער ? —  
 איך בין,  
 ווי שפינוועבס דין,  
 און זיי — פארגרעכט און שווער.  
 און דאך :  
 איך קום דא יעדען טאג,  
 קום יעדע וואך,  
 און יעדער ווארט און פליק פון זיי  
 טוט וויי, טוט וויי  
 אזוי,  
 ווי ס'וואלט ווער מיט א טשוואַק  
 אין הארצען מיר געטאן א שטאך...



פאראומריינט, פארשוועכט און צערטאטען  
 זיך וואלגערט אין בלאַמע מיין זאלב,  
 איך ליג, אינ'ם קויט איינגעקנאָטען,  
 צופוסענס דעם גאלדענעם קאלב.



זיי גייען מיר פארביי, —  
 און ווער פון זייערע ווייסט,  
 אז דאס בין איך,  
 אט דער,  
 וואס האט געבראכט  
 א רגע טרייסט  
 צו זיי  
 אין זייער טרייפער נאכט?  
 און ווער וועט טרייסטען מיר,  
 א, ווער?



מיט א לעפען ניט קיין היגען  
 האט מיר גאט באשענקט:  
 גיי איך אום דא מיט'ן ליגען,  
 פרעמד און אנגעשמרענגט...



מומעלט זיך ביי ליימען —  
פלייבט דאך ווער א זיגער:  
שטיי איך פון דער וויימען,  
פונקט ווי ייט קיין הייגער;

צווישען שאף און טיגער,  
מומעל און געפילדער —  
ווער איך אלץ מער קליגער,  
שטילער אלץ און מילדער...



דער טאג איז געשמאָרבען  
אין שמארצליכע פארבען  
און האָט אויף מיין שמערען  
פארמערצאלט די קארבען;

דער טאג איז פארשוואונדען,  
דער אַבענד — געקומען  
און האָט מיר מיט ליבשאפט  
פארבונדען.  
די וואונדען.





אלע שפאלמען — אויסגעפילט,  
 אלע ווינקעלעך — פארכאפט,  
 אלע קארמען — אויסגעשפילט :  
 מזל האט ניט אנגעקלאפט...

לאז ארונטער ביידע הענט,  
 פרוואו ניט מער דאס מזל אויס :  
 אפשר, ווען דו ביזט פארלענדט,  
 קלאפט עס אן צו דיר אין הויז ? !..



וואס-זשע זאל איך טאן,  
 אויב ניט דעם פאדים ציען ?  
 דער בליץ פארברענט דעם דאך,  
 וואס דו האסט מיר אנטליען,  
 דער ווינט צעווארפט די ווענט,  
 וואס דו האסט מיר געבויט, —  
 וואס-זשע זאל איך טאן,  
 אויב ניט דעם פאדים ציען,  
 ווען איינמאל האט מיין זעל  
 אן דיר זיך אנפארטרויט ? !



זיי שווינדען, שווינדען שנעל  
די גוטע שעח'ן  
און לאזען אונזער זעל,  
געהילט אין גראען :

ס'איז ווייניג אונז באשערט  
דאס גוטס געניסען,  
און אונזער הארץ — עס ווערט  
פון צער צעריסען...



איך ווייס :  
די אומרו וועט מיך קיינמאל לויז  
ניט לאזען,  
און ווי עס פויגען זיך פון ווינד,  
אין סטעפ, די הויכע גראזען,  
אזוי וועל איך, א נאריש קינד,  
פאר'חלומ'ט און פארקלערט,  
פארפייגיין דורך דער ערד.



גלייך מיט'ן מארגען-ליכט,  
שלייכט ער זיך צו מיר אריין א גרויער, —  
א רויער,  
א דורכדרינגליכער, א צודרינגליכער,  
שפרייט ער זיך אויס אויף אלע ווענט,  
אין אלע שטיבער, אויף די באלקענס,  
אויף די דילען, אין די שפאלמען;  
ער פארווארפט ארום מיין האלדז א שטריק,  
א שטעכיגען, א פעכיגען,  
און ווערגט...  
ווי איינער וואס ראטעוועט זיך פון פייער,  
טו איך זיך אן אין איילעניש,  
און לויף, פון רויך זיך שטיקענדיג, צום מיר;  
ער פארמירט זיך אויגענבליקליך אין א שלאנג,  
א מיילען-לאנגע שלאנג,  
א קלעפיגע, פילקעפיגע,  
א גליטשיגע, א שפיציגע,  
קנוילט זיך צענויף,  
ציט אויף זיך ארויף א זאק  
און לייגט זיך אויף מיין פלייצע...

א געפויגענער, איינגעצויגענער,  
 שלעפ איך זיך א גאנצען מאָג איבער'ן שטאַט,  
 און ווען דער מערב-פלאקער הויפט אָן פלייכען  
 קער איך זיך צוריק אין שטוב אריין, —  
 דער שלאַנג וואַרפט פון זיך אַרונטער דעם זאק,  
 לייזט זיך אויף ווי א גאז  
 און ווידער פילט ער אָן די לופט פון אלע שטיבער... —  
 פלוז אין שלאָף האָט ער קיין שליטה ניט איבער מיר:  
 דאַרט, אין מערכען לאַנד, אין לערכען-לאַנד,  
 בין איך א פרייער...



ווערט דער אַווענט גרויער, גרויער,  
שפּרייט צוערשט זיך אויף די שוויפען  
נאָכדעם אויף די פאַרהאנג-שפיצען, —  
משעפעט מיך ניט :

אַט-אזוי-אַ

מיט מיין זאָנדערבארען טרויער  
לאַזט מיך אָפגעזונדערט זיצען  
אין דער טונקעל,  
אינ'ם ווינקעל,

ווייט פון טומלענדען חמון ;

לאַזט מיך דאגה'ן,

לאַזט מיך שווייגען

אינ'ם ווינקעל, אינ'ם גראַען,

גאנצע שעה'ן,

מיט מיין אייגענעם שגעון

איין-אליין,

ווי מיין גיפסענע סטאַטוע :

איין-אליין...

האָסט מיך געלאָזען שטיין  
ביים זוים פון שאַטענלאַנד  
און מיר באַפּוילען גיין  
אויף וועגען אומבאַקאַנט.

אין נעבעל איז געווען  
דאָס שאַטענלאַנד געהילט,  
און וואָס האָב איך געזען?  
און ווי מיין דורשט געשמילט?

פון יענעם נעבעל-מאַג  
הערשט אומרו אין מיין הויז  
און אלץ וואָס איך פארמאַג  
איז נעבעל, נעבעל בלויז.



דער ראָד ווערט אלץ מער ענגער,  
צי וועלען כחות סטייען  
צו וואַרטען, וואַרטען לענגער  
ביז דו וועסט מיך באַפרייען?

די פלויליך-געלע רינגען  
פארמערען זיך, פארמערען, —  
דער תחום וועט מיך פארשלינגען  
ביז דו וועסט מיך דערהערען...



פאלגט מיר נאך א שווארצער  
שאטען נאכאנאנד —  
פרעמד און אומבאקאנט...

ליג איך איינגענורעט  
אויפ'ן פעטעל'ס ראנד —  
ליגט ער אויפ'ן וואנט...

ווי א פלינדען פירט ער  
שטום מיך פאר דער האנט  
אין א פרעמדען לאנד...



שאטען האט מיט ווייכע פינגער  
אנגעקלאפט אין טיר —  
קיינער האט אין גאנצען הויז זיך  
ניט געטאן קיין ריר...

האט געפרעגט די אלטע הויז-פרוי:  
ווער איז ביי דער טיר? —  
האט א קברים'דיגע שטילקייט  
אפגעענטפערט איר...



ס'האָפּען יעדען איינעם'ס אַקסלען  
 פּלוצלונג אויפגעצוקט —  
 דורכ'ן פּענסטער, דוכט זיך, שאַמען  
 האָט אריינגעקוקט...

קיינער ווייס ניט — יעדען דוכט זיך :  
 שאַמען האָט געקוקט... —  
 האָט זיך איינער צו דעם צווייטען  
 געהענטער צוגערוקט...

✽

עפענט אויף די פּענסטער,  
 ריגעלט אויף די טירען :  
 פון דער ווייטענס הער איך  
 שאַמען גייט שפּאַצירען...

זאָל ער אין מיין צימער  
 אָהן אַ שטער זיך שלייכען :  
 וועל דאָך סיי ווי סיי ניט  
 קאָנען פון אים ווייכען...

✽



ס'וועט זיך באלד דער פארהאנג  
שטיל ארונטערלאזען :  
מיניעט זיך דער הימעל,  
פויגען זיך די גראזען...

ס'וועט זיך באלד דער פארהאנג  
שטיל ארונטערלאזען :  
וועל איך אהן א מענה  
שטיל די ערד פארלאזען...



איך וועל אהן א פארוואורף  
לאזען די שיין  
און דעם לעצטען בעכער וויין...

איך וועל מיט הכנעה  
פויגען מיין קאפ  
פאר מיין לעצטען גארדעראפ.

איך וועל אהן א בענקשאפט  
לאזען מיין גוף  
ביי דעם ערשטען שטילען רוף...



אויף די פינגער שפיצען  
גייען אלע אום,  
נאָר די אלטע זיצען  
שטום.

לוסטרעס און גירלאַנדען,  
איינגעהילט אין גראַ, —  
אומפאַקאַנטע לאַנדען  
דאָ.

אנקערען די שיפען  
צו די ברעגעס צו,  
אַרגעל-טענער טריפען  
וואו.

שטילע טרערען פאלען,  
פאלען אויפ'ן פליוש,  
פלאַטערט דורך אין זאל אַ  
קוש...

✽





מיון וואונדערבארע, דו

דו האסט זיך מיר באוויזען  
ווי א וואסער-קוואל  
פאר'ן דורשטיגען וואנדערער,  
ווי דער ערשטער שפראך פון פריילינג  
אין דער רויכניג גרויער שמאט... —  
און וואס האב איך געגעבען דיר דערפאר ? —  
אומענדליך-טיפען צער !.. —  
דו טראגסט די גרויסע לאסט,  
א שמילע, א געדולדיגע,  
טאג איין, טאג אויס, —  
קיין פארוואורף-ווארט, קיין זיפן :  
אזוי קאן א מאטירערין,  
א הייליגע פלוז זיין...

אויף יענער זייט פון וואָרט

בין אויג אויף אויג מיט דיר  
און קאָן קיין וואָרט געפינען,  
וואָס זאָל אַ צייכען זיין  
פון מיין צעגליטער זעל,  
וואָס זאָל אַ צייכען זיין  
און פאר אַן עדות דינען,  
וואָס ביסט פאר מיר, זייט דו  
באשטיגען האָסט מיין שוועל...

אויף יענער זייט פון וואָרט  
ליגט איינגעהילט מיין אמת  
אין שלייערען פון פייער,  
אן שלייערען פון גלום,  
און שווער איז מיר צו געפען  
דיר דעם מינדסטען רמז,  
ווי ס'שווינגט, און זינגט, און קלינגט  
דיין וועזען אין מיין בלוט...

מיט לידיגע הענט

מיט לידיגע הענט  
און פארשולדיגטען בליק  
באגעגען איך זי יעדען טאג,  
יעדען טאג,  
און ווי שניי אונטער א ווארימער דלאַניע  
ווערט מיין הארץ צעשמאלצען...  
איך ווייס ניט: צו איז נאך א מאָן פאראן,  
וואָס ליבט אזוי זיין פרוי  
און שפירט זיך נישטיג געגען איר אזוי,  
ווי איך? !  
פאלען דארף איך דאָך צו אירע פיס,  
אָפּווישען דעם שטויב פון אירע שיך  
און דולדען, דולדען, דולדען איר קאָפּרין, —  
פארוואָס-זשע טו איך ניט אזוי? —  
א פאר'משכנ'טער בין איך אין אירע הענט  
און קאָן ניט צאלען מיינע וועקסלען...

דו ווייסט עס ניט, —  
 נאָר אַפּטמאַל, ווען איך קער צוריק,  
 פארטעמפט און מיד,  
 פון שווערען טאָג זיך יאָגען נאָכ'ן גליק,  
 נעמט פלוצלונג קלאַפען אומרואיג מיין האַרץ,  
 איך אייל מיט האַסטיגערע טריט  
 און אויף די ליפען מיינע הענגט,  
 פארבענקט  
 דיין ליבער נאָמען...  
 און ווען איך שוועב  
 ארויף,  
 אין ראשיגען געלויף,  
 צעשראָקען אויף די טרעפּ  
 צעפראַל מיט האַסט די טיר,  
 דערהער דיין האַרציג קול  
 און קומסט אַנטקעגען מיר —  
 זיז פונקט זוי כּוואַלט  
 באַגעגענט דרך צום ערשטען מאל...



א צדיק'ס תפלה

זי איז דאך אזא צארמע, —  
דורכזיכטיג און העל, —  
און צווישען אונז, די הארמע,  
איז אומרואיג איר זעל...

ווען דו האסט זי באשאפען  
די וואונדערבארע, שמילע, —  
געאנקערט אין דיין האפען  
האט דאן א צדיק'ס תפלה...



איך הער אין שלאף איר וויינען,  
איך הער אין שלאף איר כליפען,  
איך שמיל זי איין, מיין שיינע,  
מיט קושען אויף די ליפען ;

זי קרעכצט אין שלאף, מיין גומע,  
און קאן קיין רו געפינען :  
פאר איר, גאט, א בארומע,  
איך וועל דיר אייביג דינען...

מיר איז געווען צו גוט

מיר איז געווען צו גוט,  
האָב איך נישט אָפּגעשאצט  
גענוג  
יעדע שטונדע און מינוט,  
וואָס גאָט האָט מיר באשערט  
און איצמער האָט געפלאַצט  
דער קרוג,  
מיט גינגאָלד פול,  
און האָט צעשטערט  
דעם פאָדעם פונ'ם וואונדער-שפּול,  
וואָס האָט מיין האַרץ מיט גליק גענערט.

מיר איז צו גוט געווען...  
און גאָט אליין  
האָט זיך פארבענקט  
און אָפּגענומען זיך צוריק  
א חלק פונ'ם גרויסען גליק,  
וואָס ער האָט מיר געשענקט.

און וואָס וועט איצמער זיין ? —  
ניי וועל איך איבערלעבען פלוז איין טאָג  
אַהן יענעם שיין ? —  
זאָג, מיין וואונדערבארע, זאָג ! ...

ניט נעם אוועק דיין האנט

ניט נעם אוועק דיין האנט, דיין גוטע פון מיין שמערען,  
זי שמילט אזוי דעם דורשט פון מיין צעפלאמט געמיט,  
ניט לאז דעם בלינדען פלאם, ניט לאז דעם פלאם  
פארצערען  
דעם שוואכען שפור פון מיינע וואקעלדיגע טריט...

דער טאג צערינט דורך מיינע דורכזיכטיגע פינגער,  
און ווי א וואלקען-רויך ווערט אויפגעלייזט מיין וואך,  
איך ווער מיט יעדען טאג, מיט יעדער רגע אינגער,  
כאטש ביי דעם שפיגעל-גלאז בין איך אן אלטער דאך...

איך שטיי ביים קוואל פון גוטס, דאך קאן איך זיך ניט  
ווערען

אנמקענען ווילדען שמראם, וואס ברעכט זיך דורך  
— מיין שוועל...

ניט נעם אוועק דיין האנט, דיין גוטע פון מיין שמערען:  
דאס לעשט אזוי מיין העליש-פלאקערדיגע זעל...

העלע פעדים

אין שיינעם קאפ פון מיין איין און איינציגער  
פארמערען זיך פון טאג צו טאג  
די העלע פעדים, —  
א, הימעל!  
איך ווידערשפעניג ניט,  
ווי ס'ווידערשפעניגט ניט  
דער שטויב פון אונטער מיינע פיס  
אנטקעגען מיר,  
נאר א פארלארענער,  
אין אוממאכט,  
זאג איך גלאט אזוי צו זיך אליין:  
אין שיינעם קאפ פון מיין איין און איינציגער  
פארמערען זיך פון טאג צו טאג  
די העלע פעדים...

# אײנצײגע



וואסער-בלעזלאך

מיינע שמאמעלדיגע ווערטער,  
ווי די וואסער-בלעזלאך איבער א דערטרונקענעם,  
גרייכען זעלמען צו דעם אויער  
פונ'ם רעטער:  
בול, בול, בול —  
שמילע, קליינינקע און שוואכע  
בולבען, בולבען זיי א ווילע  
און פארגייען...

?

ווער בין איך, ווער ?  
וואס בין איך, וואס ?  
ס'ווערט מער און מער  
אלץ טונקעלער  
אין מיין פארשטאנד :  
דער מיש, דאס גלאז,  
מיין האנט,  
די וואנט  
איז מאדנע פרעמד  
און אומבאקאנט,  
ווי כ'זאל  
צום ערשטען מאל  
דאס אלץ דערזען...  
און דאך איז עפעס יא באקאנט  
פון ווען ?  
פון וואו ?  
אין הארצען קלאפט  
געשווינד, געשווינד,  
איך מאך פון שרעק די אויגען צו  
און אלץ פארשווינדט...



איך וואלט געוואלט  
דער הערבסט זאל אייביג דויערען  
און אייביג זאל  
זיין אומעט זיין אין שטאט,  
זיין בראנו און גאלד  
זאל בלאנקען אויף די מויערען  
און שפרייטען זיך  
אויף יעדען שריט און טראט ;

דער הימעל זאל  
מיט גסיסה-פארפען גליטערען  
און מיניען זיך  
און בלייכען נאך און נאך ;  
דאס הערבסטיג קול  
זאל אין דער לופטען ציטערען  
און גלעטען זאל  
פון הערבסט דער פליגעל-פאך ;

און זאכט און שמיל —  
אָהן מורא צו פארשפעטיגען —  
זאל גיין דער מענש  
שפאצירען איבער'ן שטאט,  
ווי דער, וואס וויל  
און קאן זיך ניט אָנזעטיגען  
און גייט אָהן ציל  
און גייט זיך טראט ביי טראט...

דער פאר'מא'טער ברוגען

ווער האט די ווענטקע געלאזען  
ביים ברעג פון מיין טייך?  
ווער האט צעטראטען די גראזען,  
דאס גראז פון מיין רייך?

— פאן האט די ווענטקע געלאזען  
ביים ברעג פונ'ם טייך,  
דאס גראז איז צעטראטען פון האזען,  
די האזען פון רייך!

ווער האט די ניסלעך געביסען  
פון דרעמלענדען בוים?  
ווער האט טיולפאנען געריסען  
פון קוסט אין געהיים?

— וועווערקעס האבען געביסען  
די ניסלעך פון בוים,  
דער ווינט האט טיולפאנען געריסען  
פון קוסט אין געהיים!

ווער האט געשפיגען אין ברוגען  
פון זילבערנעם קוואל?  
ווער האט דא ליגען געשפונען  
פון גיפט און פון גאל?

— א מענש האט געשפיגען אין ברוגען  
פון זילבערנעם קוואל,  
א מענש האט דא ליגען געשפונען  
פון גיפט און פון גאל!..

ער איז געזעסען צווישען זיי —  
די אויגען — מילד און טיף,  
זיין פנים — דורכגעקרייצט פון צער,  
פאר'חלומ'ט און נאאיוו.

ער האט גערעדט ניט פליסיג-גלאט,  
און גלאנץ און און עפעקט, —  
ער האט גערעדט פון ריינעם הארץ,  
זיך, ווי א קינד גערעגט.

ארום: די לייט — פארגרעפט און שלעכט  
און נאריש, ווי די גענו,  
בארוישט פון זיך אליין און פון  
דער לוסט נאך לארבער קרענץ —

זיי האבען אים געענטפערט פרעך  
און שטעכעדיג און גראפ,  
און ער — ער האט מיט שיינעם צער  
געבויען טיף זיין קאפ.

און ווי א קינד האט ער זיך אלץ  
פארשעמט ארומגעקוקט,  
און ווי א קינד, צעשראקען, בלייך  
זיך שטיל ארויסגערוקט.

ווען קומט דער טאג?

שווים, לבנה, שווים —  
מיין פענקשאפט טראג צו אים:  
דערצייל אים דארטען אין דער ווייט  
מיין גרויסע איינזאמקייט.

גלעט, לבנה, גלעט  
מיין הארץ ווי א געפעט:  
הייל אויס מיין פיטער הארץ ווי גאל  
מיט דיינס א זילבער-שטראל.

זאג, לבנה, זאג,  
ווען קומט דער גרויסער טאג:  
ווען קומט דער גרויסער טאג, ווען ער  
וועט אומקערען אהער?...?

אין שטויב פון הייערע טריט

דער וועג לויפט אין זיג-זאגען אליין,  
באדעקט מיט הרודעס כלאם,  
און פון דער ווייט,  
אין לאנד, וואו ס'האט דער אויפגאנג אונזערער  
געבליט,

אליין העכער ציט דער פלאם  
און טראגט אויף זיינע צונגען  
אברים פון אונזער לייב און זעל אוועק  
אין חלל'ס שטומער ספער...  
און דא: טאג איין, טאג אויס,  
מיר שלעפען זיך ווי משערעדעס בהמות  
צו דער פאשע און צוריק,  
און שטעלט זיך איינער אָפּ אין מיטען וועג און פרעגט:  
וואוהין? —

פאררייסען אויף א וויילע מיר די נאָכגעלאָזטע קעפּ,  
באטראכטען אים מיט חשד  
און דראָען אים מיט קלעפּ,  
די מיט אַ בעסער הארץ, די זיפצען שטיל ארויס:  
ער איז אראָפּ פון זיין...  
זיין זעל ווערט אויסגעברענט פון דורשט  
פון מידקייט — זיינע טריט

און אַפּט באַפּאַלט אים, ווי אַ רויב־פּויגל  
א שפּיזיגער געדאַנק :  
און אפשר בין איך טאקע נים ביים זין? ... —  
אזוי־אַ שלעפּט ער זיך דער לעצטער  
נאָך דער טשערעדע אין שטויב,  
און ס'שרפּה'ט אים אַהן אויפּהער דער געדאַנק :  
וואוהין? ..

זיי גוט צו מיר

זיי גוט צו מיר, זיי גוט,  
נים זשאַלעווע קיין לאַסקע, —  
איך בין אן עלענדער, וואָס טראַגט אַ בונטע מאַסקע  
פון פּרייליכקייט און ווייץ און לייכטע שטיפּערייען,  
דאָך קאָן איך איין מינוט,  
פון שרעק זיך נים באַפּרייען,  
וואָס פּלאַמט ביי מיר אין בלוט  
און הערט נים אויף צו שרייען  
מיט וואַנזיניגען וואוט,  
היפּנאָטיש און באַפּעלענד... —  
זיי גוט צו מיר, זיי גוט :  
איך בין אַהן גרענעץ עלענד...

אויפ'ן פארבלוטטיגטען הימעל  
שנירלען זיך קופערנע שלאנגען  
מיט רוקענס פארבלויטע, ווי שימעל —  
די זון איז שוין אונטערגעגאנגען.

וויקלען זיך זילבערנע שנורען  
אויף פיאַלעטאָווע שטאַנגען,  
צעפלאמען זיך גאר לעצטע שפורען —  
די זון איז שוין אונטערגעגאנגען.

ליאַמעווען קרוזשעווע פראנזען  
זיידענע פייער-פאַרהאַנגען,  
פאַרגייט זיך דער הימעל פון וואַנזין —  
די זון איז שוין אונטערגעגאנגען.



אויפ'ן צעאקערטען הימעל  
ציען זיך רויך-קאַרצוואַנען  
פאַרענט אַ ריזיגער גימל  
גליטשט זיך מיט בערישע שפאנען ;

רויכונג נעבעל-געשטאַלטען  
ציען זיך אויס אין שערענגעס  
דרינגען אריין אין די שפאלטען  
בלויליכע, רויכונג סטענגעס.

הילט זיך די שטוב אינ'ם נעבעל,  
הילט זיך אין נעבעל דער גאַרען,  
איך מיט דער שטוב מיט'ן מעבעל  
ווערען אין נעבעל פארלאָרען...

פאר אייער צער

אפראזירטע, גלאַמע  
גייען מיר אַרום,  
רואיגע און זאמע,  
שמעקען מיט פארפיום ;

רופען אן אסיפה,  
זאמלען געלט פאר זיי,  
ווייזען אונזער טיפען  
מיטגעפיל און וויי ;

קנייטשען מיט דער פלייצע,  
זיפצען טיף : א ש א ד ! —  
און מיר זיינען יוצא  
געגען זיך און גאט.



אונזער שמארץ איז נישטיג,  
טוט אונז שאַדען ניט,  
אז מיר עסען פרישטיק  
מיט אן אפעטיט.

פלאך איז אונזער ווייטאָג,  
נישטיג — אונזער פיין,  
אז מיר עסען מיטאָג  
און מיר טרינקען וויין.

פאלש איז אונזער ווייטאָג,  
פאלש איז אונזער קרעכץ —  
אונזער הארץ איז קויטיג,  
אָנגעפילט מיט שלעכטס.





אייער אויסגעפלייכטער שפּאטען  
אונז פארפאלגען זאל,  
זאל ער לאכען, זאל ער שפּאטען  
מיט אַ הייזעריג קול, —  
וועלען מיר זיך ווי די קראַטען,  
נורען יעדען מאָל...

זאל אונז רופען, זאל אונז שטראַפען  
אייער גרויסער צער,  
ווי נאך אונז וואַלט נאכגעלאַפען  
עפעס אַ געפאַר, —  
זאל ער אונז ניט לאַזען שלאַפען :  
שיקען אַ קאַשמאַר...

זאל ער נויגען, זאל ער בויגען  
אונזערע קעפּ צו דר'ערד,  
זאל ער פאַכען פאר די אויגען  
אונז מיט שפיז און שווערד —  
וועלען מיר דאן ווי די צויגען,  
וויסען אונזער ווערט...

אָווענט ליד

צי זיך, צי זיך  
אָווענט בלייכער,  
אָווענט גומער,  
אָווענט ווייכער :  
טרייסטער מיין, —  
ווי א הארציגע געליבטע,  
ווי א מוטער  
נעם מיך איין,  
שטיל מיין גרויסען, שווערען קומער,  
שטיל מיין פֿיין...  
שפּרייט זיך, שפּרייט זיך  
אָווענט ליבער  
אין די שטילע שטיבער  
מיינע  
אויפֿן מעפעל, אויף די ווענט, —  
היל מיך, היל מיך איין אין דיינע  
לאסטשעדיגע הענט...  
צי זיך, צי זיך,  
ליבער, צי זיך  
אָהן אן ענד...

מיין הארציגע :

עס טרעפט, דו רעדסט צו מיר  
און פלוצלונג כאפטסטו זיך, אז איך בין ערגעץ ווייט,  
אין זיך פארטאן, —

דו שוידערסט אויף און קוקסט מיט חשד מיך אָן...  
מיך שוידערט אויך אזוי, —

איך שרעק זיך אָפּט אין הויז אליין צו בלייבען,  
און כאַטש אַ וואנט איז צווישען מיר און זיי,  
דאָך לויף איך אַלץ אַהין, כדי  
דעם פחד צו פארטרייבען...

עס טרעפט :

איך בלייב אין הויז אליין,  
און פלוצלונג טוט אַ פאך אויף מיר  
אן אומזיכטבארער פליגעל,  
איך טו אַ ווילדען שפרונג,  
נעם לויפען היץ-צוריק  
און שטעל זיך אָפּ ביים שפיגעל :  
איך שפיר אַ מאַדנעם טריב  
די צונג

ארויסצושטעלען

און פראווען שטיק, —

ווי איינער וואַלט מיך האלטען אויף אַ שמריק  
און מיט'ן וואונק  
באַפעלען...

אין דארף

היינט פרי,  
ווען כ'בין ארויס אין סאך  
האט ווער א קארב מיט קאנפעטי  
אויף מיר ארויפגעשאמען;  
איך האב א שפרונג געטאן אנטקעגען  
דעם בונטען זונען-רענען,  
פון פרייד ארומגעכאפט דעם הונט  
און זיך געלאזען לויפען,  
רייטענדיג אויף גאלדיג-בלויע רייפען,  
אויף פינקעלדיגע פעלדער,  
פייכט פון טוי,  
און זע:  
די גענו באגריסען מיך מיט גויג-אויסגעשריי,  
די קאמשקעס: פליא-פליא-פליא,  
דאס קעלבעל: מע-ע-ע...  
די בערג מיט לאנגע בערד,  
ווי טרייע וועכטער היטען אפ מיין ערד —  
מיין קעניגרייך, —  
העי, מענשען, איך בין קעניג,  
ווער איז צו מיר גלייך ? !

פינקעלדיגער הימעל מיינער

פינקעלדיגער הימעל מיינער, —  
בויה זיך אן צו מיר,  
בויה זיך אן צו מיר;  
וויפיל מאל האָב איך פרופירט צו דיר צו קומען,  
בין איך געפאלען אויף די שפיצען פון די שטרויכעל-  
שטיינער

אויפ'ן וועג צו דיר...  
א פארשעמטער,  
א געליימטער,  
א פארוואונדעטער בין איך  
און ווייס ניט, ווי אזוי,  
און האָב קיין כחות ניט  
דיין העלען זוים צו גרייכען... —  
און דו, דו הערסט ניט אויף צו פינקלען,  
יעדען טאָג אלץ העלער,  
יעדע נאכט — אלץ לויטערער און רויטער...  
פינקעלדיגער הימעל מיינער,  
בויה זיך אן צו מיר,  
בויה זיך אן צו מיר!...

איך האָב פֿרובירט

איך האָב פֿרובירט  
דאָס אייזען צו צעשפאלטען  
מיט הוילע הענט,  
איך האָב פֿרובירט  
דאָס פייער דורכצולויפען  
מיט הוילע פֿיס

איך האָב פֿרובירט  
און האָב געוואוסט, ווי אלע,  
וואָס אייזען איז,  
איך האָב פֿרובירט  
און האָב געוואוסט, ווי אלע,  
אז פייער ברענט

איך בין אַ שוואַם

איך לייג צו דעם אויער צום האַרצען  
און ווארט:  
עס פֿורעמט און שטורעמט מיט וואונדער  
און שפּאַרט.

איך כאַפּ אויף מיט שטוינען און הונגער  
דעם שמראָם  
און צאָפּ איין און זאָפּ איין אין זיך, ווי  
אַ שוואַם.

אין קיד

איך זיץ אליין אין קיד.  
קאפ-קאפ, קאפ-קאפ, קאפ-קאפ —  
טריפט טראפענווייז דאס וואסער פונ'ם קראן  
אויף גיד, אויף גיד,  
און דאן —  
פאמעליכער, פאמעליכער,  
מיט לייכטע איבערגוסען :  
קאפ... קאפ... קאפ...  
און ווידער טוט עס זיך א כאפ  
צוריק :  
קאפ-קאפ, קאפ-קאפ, קאפ-קאפ... —  
איך האָרד :  
דאָס וואסער זינגט א ליד,  
אן אלט פארגעסען ליד, —  
איך האָב דאָס שוין געהערט אמאָל,  
נאָר וואו ?  
און ווען ? —  
הא, הא : —  
אמאָל, אלס קינד,  
ביז איך געזעסען ביי אן אפען פענסטער,  
נאָך א רעגען ;

פונ'ם דאך  
האט פון דער וואסער-רינג אין א טעפעל  
פונקט אזוי געקאפעט, ווי אצינד  
פון קראן  
און אויסגעזינגען פונקט דאס זעלבע ליד, —  
און אפשר דוכט מיר בלויז אזוי?  
קאן זיין, דאס איז געווען  
מיט יארען טויזענטער צוריק?  
נאר זיכער איז:  
איך האב דאס וואסער-טראָפּען-ליד  
שוין ערגעץ-וואו און לאנג צוריק  
געהערט.

פֿיאלקעס

איך האב א גאנצען טאג פֿיאלקעס היינט געקליבען.  
די מענשען וואָלטען זיי דאך סיי ווי סיי צעטרעטען —  
און איך? — איך האב פון זיי די שענסטע אויסגעקליבען  
און זארגפעלטיג זיי אויסגעפונדען אין פוקעטען;

און נאָכדעם האב איך זיי צעשמעלט ביי מיר אין  
צימער

און אויך ארום די ווענט זיי איבעראל צעהאנגען —  
און ליגענדיג אין בלויען פֿין-השמשות-שימער  
זיך איינגעהערט אין בלויע בלומען-קלאנגען.



דאָס ליד פון שטאַט

היינט בין איך א גאַנצען טאָג ארומגעגאנגען  
איבער'ן שטאַט.  
און פארנומען די איינמאָניגע געזאנגען  
פון די גרויע אייזען-שטאַנגען  
און פון דראַט,  
וועלכע זיינען: דאָ — פארגליווערטע געהאנגען  
אין דער לופט,  
דאָרט — געפרוואוט  
זיך פארמישען מיט די טראַ-טראַ-טראַ-קלאנגען  
פון די שלאנגען —  
— אייזענפאנען,  
וועלכע זיינען  
אויף די בריקען,  
ווי די ווילדע היישעריקען  
אומגעלאפען הין און הער —  
פאלגט מיר נאָך פון הינטען ווער? —  
  
שפּאַן איך דורך די שטיינער-גאַסען,  
פול מיט דאמען,  
פול מיט מענער  
און מיט פערד —

גיסען, פליסען זיך צוזאמען  
 אין איין ריטם אייווען-מענער  
 מיט'ן דומף-קלאנג פון דער ערד,  
 מיט'ן טראַט פון די אַפצאסען  
 פון די דאמען,  
 פון די מענער,  
 מיט קאפיטעס פון די פערד,  
 מיט'ן שרייען  
 פון די קינדער פון דער גאס,  
 מיט'ן בראַז פון די טראַמוואַיען,  
 מיט'ן קאך  
 און געברויז  
 פון דער גרויס-שטאָט משוגעת —  
 פאַלגט מיך הינטען עמיץ נאָך ? —  
 ניין, דאָס איז מיין שאַמען בלויז !...

ווייטער, ווייטער מיט דער מענגע  
 דורך די גאסען,  
 דורך די ענגע,  
 ווי געשנורעוועטע פאסען,  
 גיי איך מיט :  
 גיסען, פליסען זיך צוזאמען  
 אין געדראנג  
 אלע טריט :  
 פון א שווערען בעל מלאכה,  
 פונ'ם ארבייטס מאַג צעבראָכען,  
 מיט א מיידעל'ס פלינקען  
 גאנג,  
 ווי געזאנג ;

מיט'ן קלאנג  
 פון א גאסען-קאטערינקע,  
 מיט'ן זאג  
 פון א הייזעריגען אראטאר אויפ'ן ראג  
 מיט'ן גרילין  
 פון א וואגען, אַנגעלאָדען מיט געהילין,  
 מיט געשרייען,  
 פול מיט ווייען  
 פון די הענדלער, דאָ — מיט שמאמעס,  
 דאָרט — מיט פרוכט  
 און אַמאָל :  
 מיט א דומפ-פאַרשטיקטען כאַרבעל  
 פון א שטימע, וועלכע פלוצט  
 לייט און גאָט... —  
 הער איך א באַקאַנטענס קול ? —  
 ניין, דאָס איז דאָס ליד פון שטאַל.

א ווינטער פרימארגען

א בלויליך-ווייסער זילבער-פוך  
ליגט אויסגעשפרייט  
אויף פלאך און וואנט און דאך  
און בלענדט די פארשלאפענע אויגען מיינע;  
א באפעדערטער קוימען  
רויכעלט זיך אין בייגעלעך, אין שרייפעלעך  
און דערמאנט אן א גרייז,  
וואס פיפקעט אין האלב-דרימעל זיין ליולקע-ציפוק;  
די שפורען פון הינטישע לאפקע-טריט  
אויפ'ן יונגפרויליכען שניי  
מאניען מיך אין א וואונדערליכען מערכען-לאנד;  
אן אלטיטשקער מיט'ן קאפ אין קאלנער אריינגעצויגען,  
מיט'ן טלית ותפילין אונטער'ן ארעם  
גייט מיך פארביי  
און די מעטרא ווערט אויגענבליקליך  
אין מיין ווייטען, אלטפרענקישען שמעטעל  
פארוואנדעלט...

## סילועטען

דורך מיין פענסטער זע איך סילועטען,  
ווי זיי טאיען אויפ'ן בלאסען האַריזאָנט,  
דורך מיין פענסטער הער איך, ווי זיי טרעטען  
ווייט, אומענדליך ווייט, און דאך, ווי מאַדנע נאָענט.

ס'האָט די ווייכקייט אלץ אַרום צענומען  
און באַצויגען פונקט, ווי מיט אַ דינעם גלאַז,  
אין דער בלייכקייט איז זיך אלץ צעשוואומען  
און מען ווייס גענוי ניט, ווער און וואָס איז וואָס...

פאַר מיין פענסטער שוועבען סילועטען,  
ווי פאַרבלאַנזשעט פון אַן אומבאַקאַנטער וועלט,  
דורך מיין פענסטער הער איך, ווי זיי בעטען  
ווי זיי ציטערען און צאפלען זיך פון קעלט...

די פאַרלוירענע פרינצעסין

אַמאַל, אַמאַל, אַמאַל,  
געלעבט האָט אַ פרינצעסין —  
איז זי אַוועק אין טאָל,  
פון אלעמען פאַרגעסען.

אַוועק דער אַלמער דור —  
אַ נייער אויפגעגאַנגען  
און די פרינצעסין גאָר  
אויפסניי ער נעמט פאַרלאנגען.

נאָר פונקט ווי אין אַ תהום  
איז זי פון אונז אנטרונען:  
מיר זוכען עד היום  
און קאָנען ניט געפינען...

ער האָט אַרויסגערעדט דאָס וואָרט —  
 נים ער :  
 ס'האָט עמיצער דאָס בייזוויליג פון צונג  
 ביי אים אַראָפּגעשארט,  
 און באלד, אין זעלבען אויגענפליק  
 האָט ער דערשפירט,  
 אז אלץ איז שוין פארבוי,  
 ניםאָ קיין וועג צוריק :  
 דאָס וואָרט איז, ווי א וואַנט,  
 אַ פלינדע, טויבע וואַנט,  
 געשטאַנען צווישען זיי,  
 און איינער האָט דעם צווייטען נים געהערט  
 און נים געזען —  
 אין האַרץ האָט אים געהאַמערט  
 און געקלונגען אנגסטליך-באַנג :  
 ווי איז דאָס געשען !? —  
 נאָר ס'איז געווען צו שפּעט :  
 דאָס וואָרט  
 איז שוין אַצינד נים, ווי א וואַנט,  
 נאָר ווי אַ באַרג  
 געשטאַנען צווישען זיי —  
 דאָס איינע, פראַסטע וואָרט...

איך בין א גערטנער

שוין לאנג, אז ס'האט דער ווינט  
מיר ניט געבראכט א גרוס פון דיר, —  
אין מיינע שפייכלערס ליגען אנגעזאמעלט  
אוצרות גאנצע בערג  
און קוקען אויס געדולדיג אויף דיין צייכען...  
אמאל, בעת מיין אקארשט איינגעפלאנצטער גארטען  
איז נאך יונג געווען,  
און איך — נאך אינגער  
האב איך אפט מיט די הענט  
צעעפענט די נאך-ניט צעפלימטע רויזען,  
זיי האפען זיך געווערט מיט זייערע שוואכע קווייטען,  
נאר איך בין נאריש נאך געווען און אומגעדולדיג...  
אצינד איז אלצדינג אנדערש:  
די ערד איז קויטיגער געווארען  
און מיט א הארטען סלאי זיך צוגעדעקט,  
דער רעגען קומט ניט אן אין צייט,  
דער טוי זיין פרישקייט האט פארלארען  
און איך בין שוין א גערטנער מיט ערפארונג...

אין מױמען נאכט

איך כאפ זיך אויף אין מױמען נאכט  
אמאל

אין צימערניש און שרעקען —  
מיר דאכט:

איך הער א נאָענט קול,  
א נאָענט קול פון ווייטען לאַנד,  
מיך וועקען:

דערלאַנג אונז, נאָענטער, דיין האַנט!  
און ביינערדיגע, דארע הענט

דורך אַלע ווענט

זיך שטרעקען... —

דאָס קול איז מיר אַזוי באַקאַנט,

אַזוי באַקאַנט און אייגען:

איך קאַרטשע זיך אין פעטגעוואַנט,

פון שרעק און שאַנד,

און ליג אַזוי אַ גאַנצע נאכט

מיט אויסגעגלאַצטע אויגען...



איך בין היינט אויפגעשמאנען פרי —  
 מיט זונען אויפגאנג גלייך,  
 געקוקט ווי עס פאשען זיך די קי  
 ביים ברעג פון שמאלען טייך.

זיי האבען אנגעשמעלט אויף מיר  
 די אויגען אלע גלייך:  
 מיין גאט! — דער זעלביגער קאליר,  
 ווי ס'זאסער פונ'ם טייך...



בין געשמאנען אנגעפויגען  
 אויפ'ן גאניק ביים פארענמיש,  
 און די קו האט אין די אויגען  
 מיר געקוקט גלייך ווי א מענטש —

בין אראפ און איר געגעבען  
 גלייך אין מויל א ביסעל היי —  
 איד, די קו און דו דערנעבען:  
 אויפ'ן הארץ איז גוט אזוי...

א מוידעל'ס וואונש

איך וויל זיין שיין  
און בליען, ווי  
א ווייסע רויז אין יולי-פרי :  
זאל יעדער מאן פארביי מיר גיין  
און זען — איך בלי.

איך וויל זיין יונג  
און ברענען, ווי  
די תמוז-זון אין רעכטען גלי :  
זאל יעדער מאן נאך מיינס א טרונק  
שטיין אויף די קני.

איך וויל זיין שלאנק  
און בויגן, ווי  
אין ווילדען וואלד די סאָסנע, די  
און יעדער מאן זאל צייגען באנג :  
"אַט גייט זי, זי!..."

אין די רייכע גאסען

און ווערט מיר צופיל ענג  
פון רויד און פוסטען שמרייט,  
אנטלויף איך פון דער אַרימקייט  
אין רייכען טייל פון שטאָט,  
און דאָרט,

שפּאַצירענדיג צוזאמען מיט'ן פיין-געפּוצטען לאָרד,  
פארליר איך זיך אין פארביגען געדרענג  
אין בונטען קארטאָד,  
אין שמעקעדיגען טאַנץ  
פון שוים און גלאַנץ,  
פון רויזען, קרוזשעוועס און סאַמעט, —  
און אַט,

טוט מיט צמאַל אַ בלענד מיר אין די אויגען  
וואָס :

אַ שוואַנען-האלד, אין פּיאַלעט און ראַז  
געליצמעט  
איז פארבייגעפלויען ;  
באלד :

אַ בויג, בלאַנד געשמאַלט,  
געהילט אין בלויען זייד  
שוועבט דורך :  
שורד, שורד, שורד, שורד,  
און טראַגט אקאַציעס אַ וואַלד ;  
און פון דער ווייט :

ווי דורך א גאלדיג-בלויזן רעגען  
קומט אן, קומט אן  
א פארעל אין א פאעמאן  
אנמקעגען...  
און אויפדערנאכט,  
ווען ס'שמעלצט די זון איר קופער  
מיט א פלאמיג-רוימען שיין,  
און גיסט מיט העלען, געלען וויין  
אויף אליין, —  
מיר דאכט :  
די גאנצע שטאט, פון גאלד און זייד און קרוזשעוועס  
געשטיקט,  
זיך וויגט, זיך וויגט  
און מאנצט א וואונדערליכען צויבער-וואלץ...

מיט פארבענקטע הענט

ביי די גרענעצען פון מיינע איינזאמע גיטער  
ליגט א פלינדער גרוב צעצויגען, —  
ניט צו דערגרונטעווען,  
ניט אריבערצושפאנען.  
אין דער נעפעלדיגער ווייט:  
זילפערען זיך וואלקענס,  
ציען בלויע טייכען,  
שווימען ווייסע שוואנען  
און גרייפען אן מיט פלאמען  
מיין געפאנגענע נשמה, —  
שטיי איך ביים ראנד פון גרוב  
מיט אויסגעשטרעקטע פארבענקטע הענט,  
מיט פארדורשטיגטע אויגען  
און פעט:  
ליבע, דורכזיכטיגע מיינע,  
נעמט מיך אויף אייערע פלאטער-פליגלען,  
אויף אייערע שנייאיגע זעגלען,  
אויפ'ן שוים פון אייערע פורפור-בלויע אקעאנען  
אין אייערע פארביג נעפעלדיגע שמעט...

איך שמרעק מיינע פארוויינטע הענט  
 אין תפלה,  
 נאָר ביי מיינע ציטערדיגע פים  
 ליגט דער פלינדער גרוב,  
 פארטאיעט,  
 ווי אַ חיה,  
 וואָס לויערט אויף איר פאנג,  
 גרייט ביים מינדסטען ריר  
 מיך איינצושלינגען אין זיין תהום...

בין השמשות

שטיל אין הויז —  
 ערגעץ אין דער ווייטער ווייט  
 א פאריקטע סטאדע שרייט:  
 טראַגט זיך אַ פארשטיקט געברויז  
 דורך דער גרויער, פלויער שיין  
 פונ'ם שטארבענדיגען טאָג,  
 דרינגט צו מיר אין הויז אריין,  
 ווי אן עכאַ פון א גלאַק,  
 און דאָס עכאַ שפרייט זיך אויס  
 אויפ'ן באלקען, אויפ'ן דיל  
 פון מיין שטיל  
 פאר'חלומ'ט הויז...

טוי און האַניג

ווי שפינוועבס אונטער די הערפסטיגע הימלען —

דורכזיכטיגע און קלאַרע —

פארגייען מיינע נעכט און טעג.

אונטער דער קלאַרע פון מיין זעל

טריפט מיט טוי און האַניג, —

צאל איך טעגליך מיינע צינזען

צו די שומרים פונ'ם ברייטען וועג:

טריף, טריף!

קאפ, קאפ! —

פאלט מיין צינז אין גאס,

פאלט מיין צינז אין פאס.

גאט, איידער ס'וועט דער לעצטער שפור

פון שפינוועבס זיך פארהוילען

לאז אויך מיך א רגע פלויז פארנעמען

פון מיין טוי און האַניג

דעם אראַמאַט.

אין טיפען שאַמען

אין טיפען שאַמען פון מיינע צוויי געשמאלטען  
ליג איך,  
אַ מוטער-נאָקעמער באהאלטען,  
אן אָנגעצילטער,  
אין שאַמענס איינגעהילטער,  
מיט אויגען ברייט צעעפענטע,  
דערשראָקענע,  
וואָס קוקען דורך די שפּאַלטען...  
נאָר ווען ניט ווען  
טוט ווער מיט אויגען — אָנגעגליטע שפּיזען —  
מיך אַ ברען  
און צווינגט מיט טויזענט פלאמען-שרעקען  
מיך מיין נאָקעמקייט אנטפלעקען...



דער לעצטער

בין א קינד פון שמילע מענשען  
מיט גיאידעלטע מאנירען —  
טאר דער מארק-געשריי פן דרויסען  
זייערע טירען  
ניט בארירען.

לויפט מין יחוס-קייט און ציט זיך  
דורך דער דורות-פאנאָראַמע:  
פון די עלטער-עלטער-זיידעס  
ביז די סאמע  
טאטע-מאמע.

איך בין אין דער לאנגער שטאם-קייט  
אָנגערינגעלט גאר דער שפעטסטער —  
און קאן זיין, אז איך וועל בלייבען  
גאר דער לעצטער,  
גאר דער לעצטער...

מיינע לידער

מיינע לידער, ווי די עכאם  
אין א ראזיג-בלויען מאל —  
קלינגען אפ, ווי זילבער-בעכערס  
אויפ'ן אומבאקאנטענ'ס קול...

קלינגען אפ און זיי פארגייען  
אין דער ראזיג-בלויער לופט —  
ביז אויפסניי פון די אלעיען  
יענער אומבאקאנטער רופט...